Z M L U V A
o poskytnutí dotácie z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy Slovenskej republiky

uzatvorená podľa § 29 zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 91/2010 Z. z.**“)

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami

Poskytovateľ:	**Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky**
Sídlo:	Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava
Zastúpený:	JUDr. Katarína Brunckova, PhD., štátna tajomníčka I
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Výdavkový účet:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Príjmový účet:	SK15 8180 0000 0070 0011 7622
Depozitný účet:	SK86 8180 0000 0070 0011 7702
SWIFT:	SPSRSKBA

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ:	**Oblastná organizácia cestovného ruchu Matúšová zem - Mátyusföld**
Sídlo:	Hlavná 1006/18, 924 01 Galanta
Zastúpený:	PhDr. Zoltán Horváth
IČO:	54307406
DIČ:	2121694333
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu:	SK58 0200 0000 0047 5504 7155
SWIFT:	SUBASKBX
Zapísaný:	v Registri organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy Slovenskej republiky č. 53297/2021/SCR

(ďalej len „**prijímateľ**“; spolu ďalej len „**zmluvné strany**“, jednotlivo „**zmluvná strana**“)

Naskenované pomocou CamScanner

Článok 1
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je, v súlade so zákonom č. 91/2010 Z. z. a § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 523/2004 Z. z.**"), poskytnutie účelovej dotácie zo štátneho rozpočtu vo forme bežného transferu na podporu realizácie projektu „**Matúšová zem - známa neznáma**" (ďalej len „**projekt**") zameraného na realizáciu aktivít, podaktivít **a účelov** uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktoré sú spojené s hlavným predmetom činnosti prijímateľa v celkovej výške **39 906,00 Eur** (slovom: tridsaťdeväťtisícdeväťstošesť Eur) (ďalej len „**dotácia**").

2. Poskytovateľ poskytuje dotáciu v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bezhotovostne na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 14 (štrnásť) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa odseku 1 tohto článku tejto zmluvy bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v zmluve. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že cieľom poskytovania dotácie je podpora cestovného ruchu v Slovenskej republike, preto žiadna z aktivít a podaktivít projektu nebude odporovať tomuto účelu, a teda nebude namierená voči oprávneným záujmom inej organizácie cestovného ruchu. V prípade preukázaného porušenia podmienok podľa tejto vety je poskytovateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok 2
Podmienky použitia dotácie a povinnosti prijímateľa dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na realizáciu projektu podľa čl. 1 ods. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy.

2. Prijímateľ je povinný používať pre účel prehľadného čerpania dotácie bežných výdavkov osobitný účet, resp. podúčet (ďalej len „**dotačný účet**").

3. Prijímateľ je oprávnený použiť dotáciu do 31. decembra 2023, to znamená, že finančné prostriedky musia byť odpísané z dotačného účtu najneskôr 31. decembra 2023.

4. Výnosy z poskytnutej dotácie po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. príjmom štátneho rozpočtu. Prijímateľ je povinný odviesť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie dotačného účtu najneskôr do 15. februára 2024.

5. Prijímateľ je povinný doručiť poskytovateľovi písomne v lehote uvedenej v odseku 4 tohto článku tejto zmluvy nielen informáciu o platbe výnosov, ale aj čestné vyhlásenie o tom, že výnosy nevznikli.

6. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať v súlade

Naskenované pomocou CamScanner

s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 343/2015 Z. z.**"); zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 357/2015 Z. z.**") a zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 595/2003 Z. z.**").

7. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 431/2002 Z. z.**"), pričom je povinný viesť oddelene výnosy a náklady s ňou súvisiace.

8. Dotácia sa neposkytuje na úhradu výdavkov uvedených v § 30 ods. 3 zákona č. 91/2010 Z. z. a na úhradu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k projektu uvedenému v čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy.

9. Prijímateľ, podľa § 31f zákona č. 91/2010 Z. z., môže poskytnutú dotáciu použiť nad rámec obmedzení ustanovených v § 30 ods. 3 písm. a) zákona č. 91/2010 Z. z. aj na prevádzkové náklady okrem nákladov na mzdy, v rozsahu do 15% poskytnutej dotácie.

10. Prijímateľ nesmie previesť dotáciu na iný účet ako na dotačný účet, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá. Od pripísania dotácie na dotačný účet môže prijímateľ čerpať dotáciu len formou priamych platieb, s výnimkou refundácie výdavkov/nákladov jednoznačne súvisiacich s uvedeným projektom podľa čl. 1 ods. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy a nákladov, ktoré prijímateľ použil podľa odseku 9 tohto článku tejto zmluvy. Táto refundácia musí byť len vo výške skutočných výdavkov/nákladov vynaložených v roku 2023 z vlastných prostriedkov pred pripísaním dotácie na dotačný účet.

11. Prijímateľ nesmie poskytnúť dotáciu ani jej časť ako finančný príspevok alebo ako ďalšiu dotáciu inému subjektu, hoci je členom organizácie cestovného ruchu. Poskytnutie príspevku z dotácie alebo celej dotácie takémuto subjektu bude považované za neoprávnené nakladanie s finančnými prostriedkami poskytovateľa.

12. Ak prijímateľ pri realizácii projektu podľa čl. 1 ods. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy a podľa odseku 9 tohto článku tejto zmluvy nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať poskytovateľa a jej nevyčerpanú časť bez zbytočného odkladu vrátiť poskytovateľovi, a to nasledujúcim spôsobom
    a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia do 20. decembra 2023 alebo
    b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia v čase od 21. decembra 2023 do 15. februára 2024

    a o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať poskytovateľa.

13. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste podľa zákona č. 357/2015 Z. z.

14. V nadväznosti na odsek 13 tohto článku zmluvy v prípade zistenia neúčelného použitia dotácie možno túto dotáciu krátiť až do výšky 100 %. Prijímateľ je povinný bezodkladne krátenú časť dotácie vrátiť v termíne a na účet určený poskytovateľom. Rovnakým spôsobom je poskytovateľ oprávnený postupovať aj v prípade, ak prijímateľ neumožní vykonanie tejto kontroly podľa odseku 13 tohto článku tejto zmluvy.

Naskenované pomocou CamScanner

15. Prijímateľ má povinnosť zapísať sa do Registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon č. 315/2016 Z. z.**"). Nesplnenie tejto povinnosti môže mať za následok odstúpenie od tejto zmluvy zo strany poskytovateľa. Prijímateľ má povinnosť počas celého trvania tejto zmluvy byť zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, dodržiavať povinnosti podľa zákona č. 315/2016 Z. z. a prostredníctvom oprávnenej osoby overovať identifikáciu konečných užívateľov výhod.

16. Prijímateľ je povinný pri realizácii a propagácii aktivít podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy uvádzať logo poskytovateľa podľa Manuálu k používaniu loga, ktorý je prílohou Usmernenia k poskytnutiu dotácie na rozvoj cestovného ruchu z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky na rok 2023 v jasne, zreteľne a proporčne rozpoznateľnej veľkosti, a to nasledovne: na výstupoch podporujúcich domáci cestovný ruch uvádzať logo poskytovateľa a „Realizované s finančnou podporou Ministerstva dopravy Slovenskej republiky", pri realizácii aktivít na výstupoch zameraných na zahraničie logo poskytovateľa v anglickej jazykovej mutácii a „Implemented with the financial support of the Ministry of Transport of the Slovak Republic". Zároveň je prijímateľ povinný odo dňa účinnosti tejto zmluvy pri informovaní v masmédiách a na všetkých PR výstupoch (online, tlačových, televíznych, rozhlasových) uvádzať informáciu „Realizované s finančnou podporou Ministerstva dopravy Slovenskej republiky", v anglickej jazykovej mutácii: „Implemented with the financial support of the Ministry of Transport of the Slovak Republic". V prípade porušenia tejto povinnosti sa uplatní sankcia podľa čl. 4 ods. 1 písm. g) tejto zmluvy.

17. Ak prijímateľ pri realizácii účelu, podaktivity chce použiť dotáciu na úhradu výdavkov spojených s vytváraním, úpravou, obnovou, údržbou alebo revitalizáciou infraštruktúry v rámci aktivity podľa § 29 ods. 10 písm. f) zákona č. 91/2010 Z. z. musí ísť o majetok, ktorý je vo vlastníctve prijímateľa alebo prijímateľ musí mať k danému majetku iné právo, na základe ktorého je oprávnený užívať a zhodnocovať ho a ktorý nie je kapitálovým výdavkom podľa opatrenia, ktoré vydáva Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ktoré sa vyhlasuje uverejnením oznámenia o jeho vydaní v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. Nedodržanie tejto povinnosti zo strany prijímateľa sa považuje za závažné porušenie podmienok stanovených touto zmluvou, na základe čoho je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu vo výške viažucej sa k podaktivite podľa čl. 1 ods. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy, a to na účty poskytovateľa podľa odseku 12 tejto zmluvy. Tento právny vzťah musí byť platný a účinný pred prvým použitím dotácie prijímateľom na úhradu výdavkov spojených s úpravou, rekonštrukciou alebo modernizáciou tohto majetku. Doklad preukazujúci existenciu tohto právneho vzťahu predloží prijímateľ poskytovateľovi v termíne predkladania vyúčtovania dotácie podľa článku 3 ods. 1 tejto zmluvy.

18. Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude z iných nenávratných finančných príspevkov z verejných zdrojov vrátane príspevkov z fondov Európskej únie financovať tie výdavky, ktoré sú identické s tými, ktoré boli prijímateľom financované z poskytnutej dotácie v súvislosti s realizáciou projektu podľa čl. 1 ods. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy.

Naskenované pomocou CamScanner

Článok 3
Vyúčtovanie dotácie

1. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie použitia dotácie a toto vyúčtovanie doručiť poskytovateľovi najneskôr do 15. februára 2024, pričom vyúčtovanie dotácie je základnou podmienkou pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku.

2. Použitie dotácie podlieha podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „**MF SR**"); pri zúčtovaní finančných vzťahov so štátnym rozpočtom sa nevyčerpané prostriedky nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5,00 Eur (slovom: päť Eur). Poskytovateľ je povinný o spôsobe vykonania zúčtovania so štátnym rozpočtom písomne informovať prijímateľa, a to obratom po doručení pokynu na zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom za rok 2023 z MF SR.

3. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie na realizáciu projektu musí obsahovať tieto samostatné časti
   a) vecné vyhodnotenie projektu podľa jednotlivých aktivít a podaktivít uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy,
   b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa jednotlivých aktivít a podaktivít projektu uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy a prevádzkových nákladov,
   c) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie použitej prijímateľom podľa čl. 2 ods. 9 tejto zmluvy.

4. Vecné vyhodnotenie projektu tvorí vyhodnotenie jednotlivých aktivít a podaktivít zrealizovaných v rámci projektu prostredníctvom poskytnutej dotácie s uvedením naplnených merateľných cieľov stanovených v projekte. Súčasťou vecného vyhodnotenia je vyhodnotenie časovej realizácie projektu a v rámci neho aktivít a podaktivít a použitia dotácie uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy s uvedením sumy použitej dotácie na jednotlivé aktivity a podaktivity.

5. Finančné vyúčtovanie projektu tvorí vyúčtovanie dotácie podľa prílohy č. 2 a č. 3 tejto zmluvy; ďalej doklad o odvedení výnosov z poskytnutých finančných prostriedkov poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 4 a 5 tejto zmluvy, doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 12 tejto zmluvy a doklad podľa čl. 2 ods. 17 tejto zmluvy. Podľa § 8a ods. 7 zákona 523/2004 Z. z. prijímateľovi, ktorý je platiteľ dane z pridanej hodnoty a ktorý si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.

6. Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie budú akceptované, iba ak budú čitateľné a úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa alebo ním písomne povereného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.

7. Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie podľa odseku 1 tohto článku tejto zmluvy, a to ani v dodatočnej lehote určenej v písomnej výzve poskytovateľa a podľa jeho pokynov, je povinný dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi, a to do 30 (tridsať) kalendárnych dní od uplynutia lehoty uvedenej vo výzve poskytovateľa. Rovnako sa postupuje, ak poskytovateľ zistí chyby alebo nedostatky

Naskenované pomocou CamScanner

vo vyúčtovaní a prijímateľ tieto chyby alebo nedostatky neodstráni podľa pokynov a v lehote určenej vo výzve poskytovateľa.

Článok 4
Sankcie

1. Ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu tým, že
   a) poskytne alebo použije dotáciu v rozpore s určeným účelom podľa článku 1 a prílohy č. 1 a podľa čl. 2 ods. 9 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   b) poskytne alebo použije dotáciu nad rámec oprávnenia, ktorým dôjde k vyššiemu čerpaniu dotácie alebo jej časti (§ 31 ods. 1 písm. b) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   c) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 12 alebo ods. 14 tejto zmluvy finančné prostriedky poskytovateľovi (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   d) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 4 tejto zmluvy výnos z poskytnutých prostriedkov na účet poskytovateľa (§ 31 ods. 1 písm. d) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   e) použije dotáciu v rozpore s čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   f) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z poskytnutých verejných prostriedkov (§ 31 ods. 1 písm. g) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z.,
   g) poruší povinnosť stanovenú v čl. 2 ods. 16 tejto zmluvy, je povinný vrátiť v stanovenej lehote 15% z dotácie poskytnutej na príslušný účel.

2. V prípade, ak poskytovateľ zistí porušenie podmienok použitia poskytnutej dotácie podľa čl. 2 ods. 8 tejto zmluvy zo strany prijímateľa, je prijímateľ povinný vrátiť neoprávnene použité prostriedky dotácie na účet poskytovateľa a zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 50 % z výšky sumy poskytnutej dotácie, a to podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.

Článok 5
Doručovanie a komunikácia

1. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom osôb oprávnených pre vecné rokovania. Za poskytovateľa koná generálny riaditeľ sekcie cestovného ruchu a za prijímateľa koná predseda krajskej organizácie cestovného ruchu/predseda predstavenstva oblastnej organizácie cestovného ruchu.

2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku tejto zmluvy.

Naskenované pomocou CamScanner

3. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia tejto zmluvy bude považovať za doručenú v prípade
   a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
   b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-maile klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
   c) doporučenej zásielky k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť,
   d) doručenie do elektronickej schránky na Ústrednom portáli verejnej správy cez webové sídlo www.slovensko.sk.

4. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto deň
   a) v ktorom ju táto zmluvná strana odoprela prijať,
   b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
   c) ktorým bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky

Článok 6
Odstúpenie od zmluvy

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej platnosti, môže poskytovateľ odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu tejto zmluvy, a to najmä
   a) ak sa preukáže, že údaje v žiadosti a dokladoch, na základe ktorých poskytovateľ rozhodol o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfalšované,
   b) prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo tento nerealizoval v rozsahu podľa čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy,
   c) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
   d) v prípade, ak prijímateľ použije dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou.

2. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o odstúpení od tejto zmluvy prijímateľovi. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo poskytovateľovi vrátené z dôvodu, že si ho príjemca v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.

3. Odstúpením od tejto zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.

Článok 7
Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany a ich zamestnanci sú povinní pri spracúvaní osobných údajov fyzických osôb postupovať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (GDPR) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov"). Spracúvané osobné údaje sú povinní chrániť pred

Naskenované pomocou CamScanner

náhodným alebo nezákonným zničením, stratou, zmenou alebo neoprávneným poskytnutím a zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými prídu do styku v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tohto odseku trvá aj po zániku tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Poskytovateľ spracúva osobné údaje v súlade s GDPR, ako aj zákonom o ochrane osobných údajov.

3. Informácie o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sú dostupné na stránke www.mindop.sk, v časti Info pre občanov, Ochrana osobných údajov a zmluvná strana podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa s nimi oboznámila.

Článok 8
Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Príjemca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bola oboznámený s Protikorupčnou politikou poskytovateľa, (zverejnenou na webovom sídle[1]), jej obsahu porozumela a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. Príjemca podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
   a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
   b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
   c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
   d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s poskytovateľom,
   e) bezodkladne oznámi poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúmavaní tohto oznámenia,
   f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy s príjemcom.
4. Príjemca sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to podľa Prílohy č. 4 - Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 4 tejto zmluvy.

[1] https://www.mindop.sk/uploads/extfiles/transparentnost/Protikorupcna_politika_MDVSR.pdf

Naskenované pomocou CamScanner

Článok 9
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.

2. Záväzky obsiahnuté v zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zániku prijímateľa bez právneho nástupcu je prijímateľ povinný vopred oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi, táto zmluva zaniká, avšak prijímateľ je povinný splniť si všetky svoje zmluvné povinnosti voči poskytovateľovi do doby zániku tejto zmluvy. V prípade zániku prijímateľa s právnym nástupcom je prijímateľ povinný vopred oznámiť aj názov a sídlo svojho právneho nástupcu, na ktorého prechádzajú záväzky z tejto zmluvy.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, sú úplné, pravdivé a získané v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením údajov poskytnutých poskytovateľovi v rámci činností súvisiacich s realizáciou dotačného systému poskytovateľa.

4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi vo forme fotodokumentácie na prenosnom nosiči:
   a) vzorku z každého druhu propagačných materiálov financovaných alebo spolufinancovaných z dotácie uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy,
   b) vzorku z každého druhu prezentačných predmetov financovaných alebo spolufinancovaných z dotácie uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

5. Za účelom propagácie a prezentácie atraktivít a aktivít cestovného ruchu sa prijímateľ zaväzuje poskytnúť na vyžiadanie poskytovateľa a po vzájomnej dohode propagačné materiály a prezentačné predmety podľa odseku 4 písm. b) tohto článku tejto zmluvy.

6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 91/2010 Z. z., Obchodného zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 357/2015 Z. z. a zákona č. 431/2002 Z. z.

8. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného číslovaného dodatku odsúhlaseného oboma zmluvnými stranami, ak táto zmluva neustanovuje inak.

9. Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch, 1 (jeden) rovnopis tejto zmluvy dostane prijímateľ a 5 (päť) rovnopisov poskytovateľ.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez

Naskenované pomocou CamScanner

omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

Príloha č. 1 – Rozpočet projektu
Príloha č. 2 – Finančné vyúčtovanie použitej dotácie na aktivity, podaktivity projektu – VZOR formulára
Príloha č. 3 – Finančné vyúčtovanie použitej dotácie na výdavky podľa § 31f zákona č. 91/2010 Z. z. - VZOR formulára
Príloha č. 4 – Protikorupčná doložka

V Bratislave, 12. 3. 2023

Za poskytovateľa:

[redacted]

JUDr. Katarína Bruncková, PhD.
štátna tajomníčka I

V Žiline, 13. 06. 2023

Za prijímateľa:

[redacted]

PhDr. Zoltán Horváth
predseda predstavenstva

MIN
SL
Nár

ho ruchu
öld

94333

Naskenované pomocou CamScanner

Príloha č.1 k zmluve

Rozpočet projektu **Matúšova zem – známa neznáma**

Aktivita:	**Požadovaná dotácia (Eur)***	**Pridelená dotácia (Eur)**
Spolu	**39 906,00**	**39 906,00**
Marketing a propagácia (spolu)	**31 406,00**	**31 406,00**
v tom podaktivita:		
1. Edičná a video tvorba – Video spot - pozvánka	5 000,00	5 000,00
2. Tlač materiálov - Brožúra - "Spoznajte krásy Matúšovej zeme" - Detský sprievodca Matúšovou zemou	 10 000,00 4 000,00	 10 000,00 4 000,00
3. Turistický informačný systém, PR, komunikácia – Aktualizácia webovej stránky o nové moduly	2 000,00	2 000,00
4. Grafické a kreatívne služby – Grafické služby - brožúra, sprievodca, služby profesionálneho fotografa	1 906,00	1 906,00
5. Infocesty, fam a press tripy - Infocesty, fam a press tripy	3 000,00	3 000,00
6. Merkantil/merchandising - Produkt z Matúšovej zeme	5 500,00	5 500,00
Činnosť TIC /Turistického informačného centra (spolu)	**8 500,00**	**8 500,00**
v tom podaktivita:		
1. Prevádzkové náklady, nájomné – TIC Galanta - chod kancelárie a zabezpečenie prehliadok	4 000,00	4 000,00
2. Prezentačné policové systémy/stojany, moduly - Promo - lehátka s logom organizácie a QR kódom	4 500,00	4 500,00

*Údaje o bežných výdavkoch sú prebraté zo žiadosti prijímateľa o poskytnutie dotácie

Naskenované pomocou CamScanner

Príloha č. 2 k zmluve

Finančné vyúčtovanie použitej dotácie na aktivity a podaktivity projektu

Názov prijímateľa:
Názov projektu:

Aktivita, podaktivita	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie ++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada				Prevádzkové náklady (suma, presun)***
	Číslo	Druh +	Zo dňa				Spôsob úhrady		Dňa	Suma (v eurách)	Suma (v eurách)
							prevodom*	v hotovosti**			
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Prevádzkové náklady*****											
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Dotácia spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		

Vysvetlivky:
+ účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; *číslo bankového výpisu;
**číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD),
***uvádza sa presná suma použitá z aktivity/podaktivity/ na /konkrétny druh prevádzkových nákladov definovaných v Usmernení a schválených ministerstvom ,
****uvádzajú sa konkrétne prevádzkové náklady definované v usmernení
Upozornenie: Ak je prijímateľ dotácie registrovaným platcom DPH, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

Vyhotovil (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis štatutárneho orgánu):

Miesto a dátum vyhotovenia:

Naskenované pomocou CamScanner

Príloha č.3 k zmluve

Finančné vyúčtovanie dotácie použitej podľa §31f zákona č.91/2010 Z. z.

Názov prijímateľa:
Názov projektu:

Názov výdavkov použitých podľa §31f zákona č.91/2010 Z. z.	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie ++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada				
	Číslo	Druh +	Zo dňa				Spôsob úhrady		Dňa	Suma (v eurách)	
							prevodom*	v hotovosti**			
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Dotácia spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x		

Vysvetlivky:
+ účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; *číslo bankového výpisu;
**číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD),

Upozornenie: Ak je prijímateľ dotácie registrovaným platcom DPH, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

Vyhotovil (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis štatutárneho orgánu):
Miesto a dátum vyhotovenia:

Naskenované pomocou CamScanner

Protikorupčná doložka

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto zmluvy sa prijímateľ zaväzuje, že:

a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo
korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi poskytovateľa alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene poskytovateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti poskytovateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,

b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s poskytovateľom, prijímateľ bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu korupcia@mindop.sk,

c) v prípade, keď ho poskytovateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je prjímateľ povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Poskytovateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy.

d) v prípade, keď sa preukáže, že prijímateľ sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, poskytovateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby prijímateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie poskytovateľa od tejto Zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní poskytovateľa v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním veci všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným

Naskenované pomocou CamScanner

záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

Naskenované pomocou CamScanner